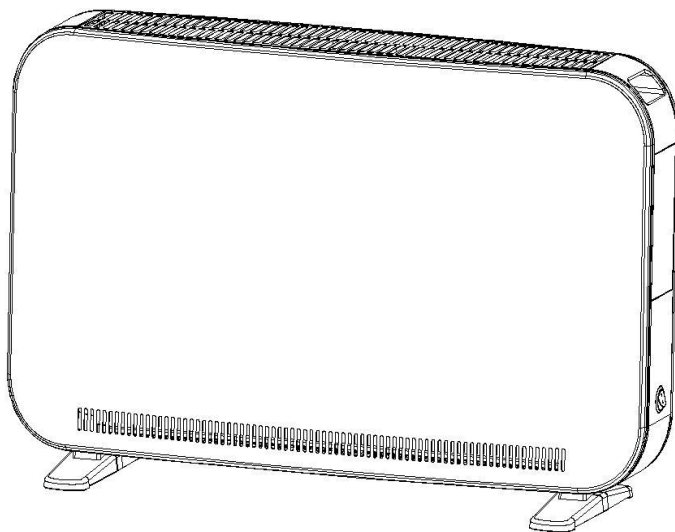


Instructions d'Utilisation pour le Chauffage Par Convection

FR



**IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

USING INSTRUCTION

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU CHAUFFAGE

Merci d'avoir choisi notre appareil! Notre appareil de chauffage électrothermique convient à des endroits tels que les salles de recherche scientifique, les hôpitaux, les hôtels, les centres de formation et les chambres à coucher, etc. L'appareil rend votre chambre ou votre bureau plus confortable pendant les saisons froides! Veuillez lire attentivement cette instruction avant de l'utiliser et la conserver pour référence ultérieure.

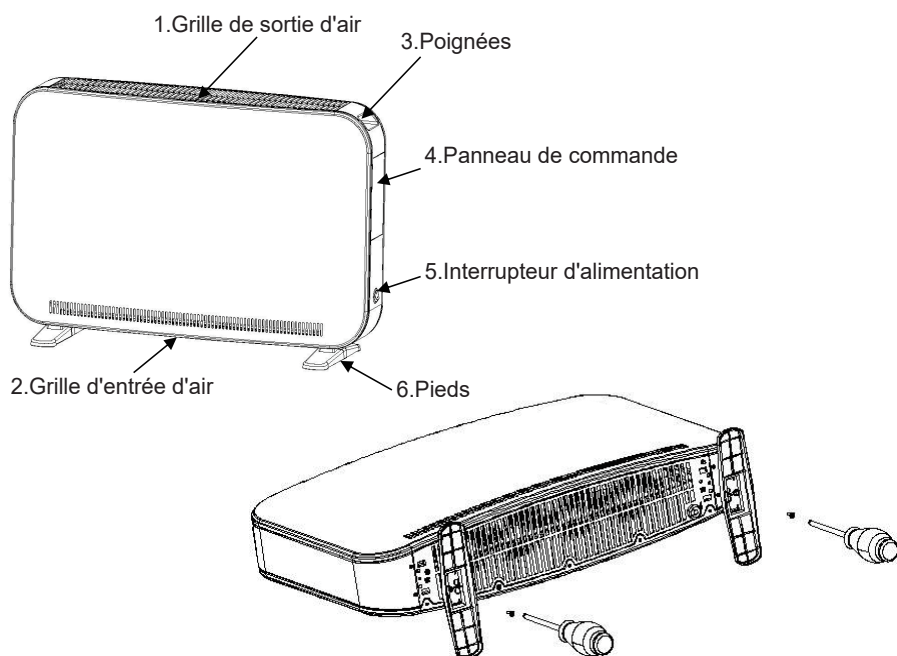
I. Caractéristiques du produit

1. Utilisation d'un fil chauffant en alliage nickel-cadmium, chauffage rapide, résistance à l'oxydation, longue durée de vie;
2. Avec une double protection contre la surchauffe (limiteur de température, fusible de température) pour une utilisation plus sûre;
3. Avec un dispositif de contrôle de la température réglable, le chauffe-air peut être ajusté en fonction de la température de la pièce pour une utilisation plus humaine;
4. Trois options de puissance : I, II, III.

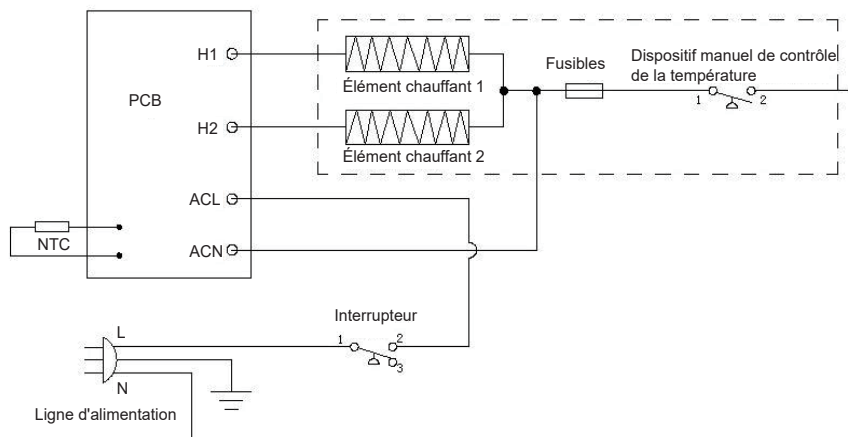
II. Paramètres techniques :

1. Tension nominale: 220~240;
2. Fréquence: 50/60Hz;
3. Puissance nominale d'entrée: 1830-2180W;
4. Niveau de protection contre les chocs électriques: I;

III. Schéma de la structure du produit :



IV. Schéma électrique :



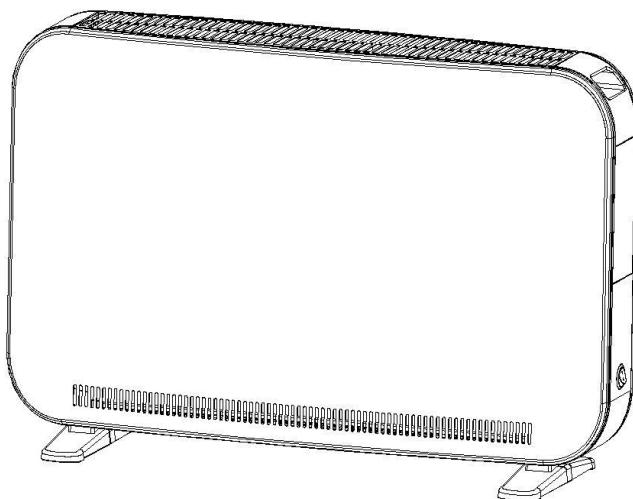
V. Instructions d'utilisation :

1. Montage et mise en place :

(1) Déballez le paquet et sortez doucement sur l'appareil de chauffage, placez-le sur un plan stable en position verticale ou horizontale.

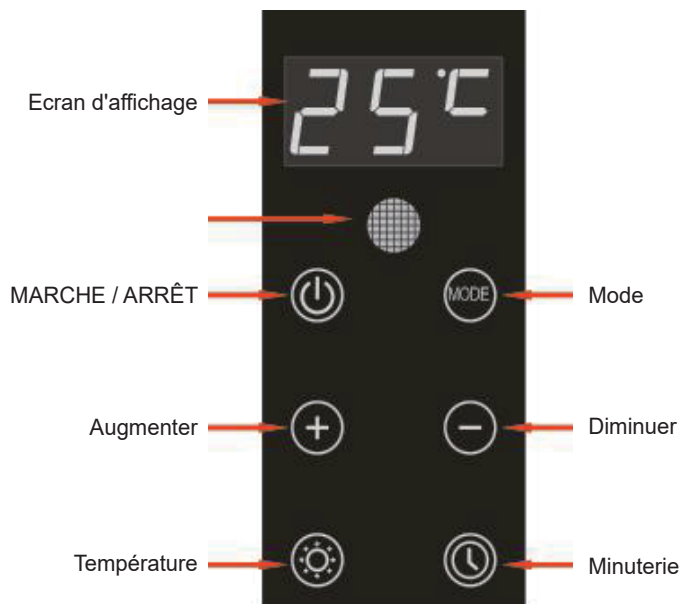
(2) Insérez la fiche d'alimentation et la plaque signalétique étiquetée prise de courant cohérente; votre appareil est prêt à être utilisé.

Note: L'entrée d'air ne doit pas être trop collée au mur, afin de ne pas affecter l'entrée d'air, et ensuite affecter l'effet d'utilisation. La bouche d'aération ne peut pas être sur le mur pendant une longue période



2. Instructions d'utilisation :

(1) Schéma du panneau de commande:



Actionner l'interrupteur d'alimentation

MISE EN MARCHÉ / ARRÊT:

1.1 Cliquez sur la touche pour démarrer, si aucune autre opération, le mode par défaut est celui de la vitesse élevée (la température par défaut est de 24 °C), l'icône de la touche de mise en marche en surbrillance, le tube numérique affiche "24 °C"; au même moment, 5 autres touches sont faiblement éclairées.

1.2 Cliquez à nouveau sur la touche, le produit se met en veille, les 5 touches lumineuses et le tube numérique s'éteignent, seule l'icône de la touche reste allumée.

1.3 Fonction de commutation dans des conditions normales, mémoire de la machine avant l'arrêt sans mise hors tension (fonction de temporisation pas de mémoire) ;

MODE:

2.1 La touche de commutation de mode suit l'ordre de vitesse élevé →bas →moyen→ élevé →bas... Celui du milieu des trois tubes numériques affiche tour à tour le cycle de vitesse "3→1→2→3→1...".

2.2 Lorsque le mode est défini et réglé, le témoin lumineux au milieu de la touche mode est mis en évidence, et un bit au milieu du tube numérique indique la vitesse de réglage actuelle. Lorsque le mode est réglé pendant 5 secondes, le tube numérique à trois chiffres change pour afficher la valeur de la température réglée;

2.3 Dans les 3 modes de chauffage (haut, moyen et bas), la température peut être réglée dans une fourchette de 15-35 °C. Le radiateur contrôlera le marche-arrêt de la vitesse de réglage actuelle du tuyau de chauffage en fonction de la température de réglage et de la température de la sonde NTC. La méthode est la suivante : appuyez d'abord sur la touche de température, puis sur la touche +/- de température pour régler la température de réglage du mode actuel.

MINUTERIE:

3.1 Cliquez sur la touche de minuterie pour entrer dans le réglage de l'arrêt de la minuterie, le voyant de l'icône de la touche de minuterie est mis en évidence, le contenu de l'heure est affiché par le tube numérique à trois chiffres, les deux premiers chiffres affichent les heures, le dernier affiche "h", ".".

3.2 Lors du réglage du minuteur, les voyants de la touche "Ajouter" et de la touche "Réduire", les icônes +/- sont mis en évidence, ajustez le temps en cliquant sur la touche +/-, puis confirmez automatiquement après 5 secondes d'inactivité ou cliquez directement sur la touche de minutage pour confirmer le temps de décompte (réglage maximum de 24 heures, 0 heure ne correspond pas au minutage).

3.3 Une fois le temps de réglage confirmé, 5 secondes plus tard, la position du tube numérique s'affiche à nouveau, puis la valeur de la température réglée est réaffichée ; en même temps, la lampe de l'icône " augmenter " réduire " +/- " passe en basse lumière.

3.4 L'arrêt temporisé peut être effectué quel que soit le mode de chauffage de la machine;

3.5 Lorsque et après le réglage du minuteur, le voyant lumineux au milieu de la touche de minutage est en surbrillance (lorsque le minuteur est réglé sur 0, c'est-à-dire lorsque le voyant lumineux du minuteur est faible), pour voir le temps restant du minuteur, il faut cliquer à nouveau sur la touche de minutage, la position du tube numérique indique le temps restant du minuteur, la touche "augmenter" touche "réduire" touche +/- fait également passer le voyant en surbrillance, on peut régler à nouveau le temps du minuteur.

TEMPÉRATURE:

4.1 Appuyez sur la touche de température, activez la touche +/- pour régler la température, la touche de température au milieu de la lumière de l'indicateur met en évidence le contenu de la température par trois affichage de tube numérique, les deux premiers affichent la température, le dernier affiche "°C".

4.2 La température par défaut est 24 °C, réglez la température en appuyant sur la touche +/-, puis confirmez automatiquement après 5 secondes sans intervention ou appuyez directement sur la touche de température (plage de réglage de la température 7-35 °C) ;

4.3 En état de marche-arrêt, l'appui long sur la touche de température pendant 5 secondes fait passer le mode degré Celsius (point C) au mode Fahrenheit (point F); lorsque la machine est en mode Fahrenheit, l'appui long sur la touche de température pendant 5 secondes fait revenir au mode Celsius.

4.4 La température par défaut est de 75°F, plage de 45 à 95°F.

4.5 Le mode Celsius et Fahrenheit a une fonction de mémoire, qui permet de garder en mémoire le dernier mode même après une panne de courant générale.

AUGMENTER / DIMINUER:

5.1 Pas de réglage de la température, pas de réglage du minuteur, les deux voyants correspondants sont peu lumineux, la touche ne répond pas ;

5.2 Lors du réglage de la température ou de la minuterie, les deux touches sont activées et les voyants lumineux sont allumés en surbrillance.

5.3 Avant de régler la température, vous devez appuyer sur la touche température.

Fonction de vidange:

7.1 Lorsque l'angle entre le déversement et la position horizontale est inférieur à 30 ± 5 degrés, le tube numérique clignote pour indiquer "Eo", toutes les sorties sont désactivées ; (les sorties sont désactivées dans n'importe quelle direction de déversement).

7.2 La machine doit être rouverte après correction, appuyez sur la touche pour entrer dans l'état de fonctionnement.

Note supplémentaire

1. Lorsque la machine est en état de fonctionnement, aucune opération n'est effectuée après 3 minutes de travail, l'écran entre automatiquement en état de repos (l'icône de la touche de mise en marche est faiblement éclairée, les autres sont éteintes); l'écran éteint, appuyez sur n'importe quel bouton pour réveiller le corps.

2. En cas de court-circuit du capteur, le clignotement indique "EH" ; en cas de circuit ouvert du capteur, le clignotement indique "EL", ce qui nécessite une réparation hors tension.

3. Il est possible de configurer la fonction de télécommande infrarouge, la fonction de touche de la télécommande et la fonction de touche de la carte de contrôle par correspondance.

Il existe deux types d'affichage de la température.

4. Affichage de la température, l'une est la température de réglage, l'autre la température ambiante. Lorsque la température est réglée, la température sur l'écran d'affichage est celle de la température de réglage. Une fois la température réglée, l'écran d'affichage indique la température ambiante.

LES MÉTHODES D'ENTRETIEN

1. Avant de procéder à l'entretien, veuillez débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la source d'alimentation après avoir laissé refroidir le souffleur d'air chaud;

2. La surface de la poussière, avec un chiffon doux pour essuyer. Si la surface est trop sale, vous pouvez utiliser un mélange d'eau et de détergent neutre à moins de 50 degrés Celsius pour essuyer avec un chiffon doux et sec;

3. Ne pas utiliser de l'essence ou tout autre diluant qui pourrait endommager la surface de l'appareil. Parce que ces choses peuvent interagir avec le chauffage et causer une décoloration;

4. Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, débranchez la fiche d'alimentation, remballiez la machine pour éviter que la poussière n'y pénètre;

5. Lorsque vous souhaitez ranger le radiateur, il doit être laissé refroidir, emballé et dans un endroit sec et ventilé.

LES QUESTIONS D'UTILISATION NÉCESSITANT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE

1. Le produit est pour l'usage domestique uniquement;

2. Lors de l'utilisation de la machine, vous devez utiliser la prise de courant qualifiée répondant aux exigences après inspection et vous assurer de l'utilisation de la tension

- d'alimentation conformément à la tension stipulée par la plaque signalétique;
3. Insérez la fiche d'alimentation en vous assurant que la fiche ne colle pas les corps étrangers, et insérez la fiche parfaitement. Il ne faut pas toucher les fiches du cordon d'alimentation avec une main mouillée;
 4. Toujours mettre le produit sur la position OFF et le débrancher de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé;
 5. Ne pas faire passer le cordon sous la moquette et ne pas le recouvrir de tapis, de patins ou autres. Placez le cordon à l'écart des zones de circulation et à un endroit où il ne risque pas de trébucher;
 6. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité;
 7. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil;
 8. Les enfants de 3 à 8 ans ne sont pas autorisés à le brancher, à le régler et à effectuer les opérations d'entretien;
 9. Éviter que le produit ne soit orienté directement vers les enfants pendant une longue période;
 10. Utilisez l'appareil dans une zone bien ventilée. Pendant l'utilisation, il doit être éloigné d'un mur ou d'un coin pour s'assurer que les entrées d'air ou les ouvertures d'échappement ne soient pas bloquées de manière inattendue. L'appareil ne doit pas être situé immédiatement en dessous ou à côté d'un rideau ou d'autres éléments similaires; Lorsque la machine est utilisée, il ne faut pas toucher, secouer ou tordre le fuselage;
 12. Autour de la machine, il est interdit de manipuler des matières inflammables, explosives. La machine ne peut pas non plus être utilisée dans des endroits remplis de gaz combustible et de poussière.
 13. Si une défaillance du produit se produit, envoyez-le au dépôt ou au centre de service après-vente, ne tentez aucune action sans autorisation par exemple retirer, remplacer des composants;
 14. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger;
 15. Veuillez ne pas pulvériser d'insecticide autour des produits ainsi que des produits inflammables;
 16. Lorsque le produit est en cours d'utilisation si vous percevez une odeur ou un son particulier, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez le cordon d'alimentation;
 17. Veuillez vous assurer de la tension d'utilisation lors du déplacement;

AVERTISSEMENT

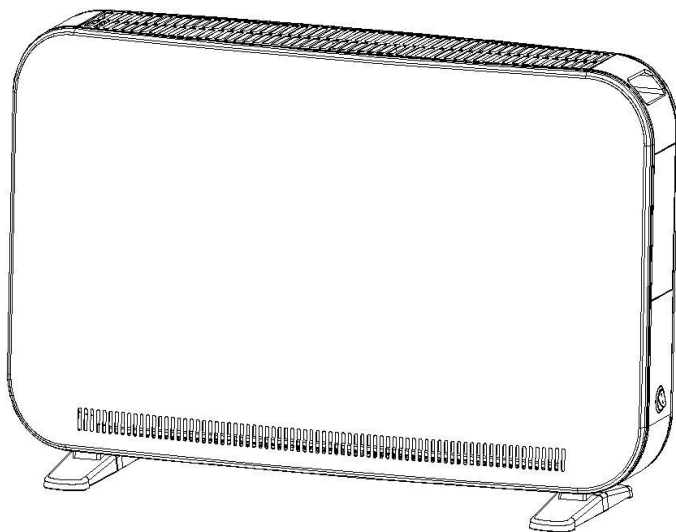
1. Il est interdit de placer des objets sur le corps de l'appareil'
2. N'insérez pas ou ne laissez pas les doigts ou tout autre objet dans la grille pour éviter un danger mécanique;
3. N'utilisez pas ce chauffage à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine
4. Le chauffage ne doit pas être situé immédiatement sous une prise de courant;
5. Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas le chauffage;
6. Ce chauffage n'a pas de fonction de contrôle de la température, pour les personnes handicapées dans un petit espace lors de l'utilisation de ce chauffage, la surveillance continue d'une personne responsable de leur sécurité est requise
7. Lorsque le chauffage est utilisé par des enfants de moins de huit ans ou par des personnes présentant des déficiences sensorielles ou mentales, et un manque d'expérience et de connaissances nécessaires à son utilisation, la personne responsable de la supervision de la sécurité doit veiller à la sécurité des utilisateurs et à leur compréhension des dangers potentiels;
8. Les enfants doivent être surveillés pour en assurer la sécurité lorsqu'ils nettoient et entretiennent ce radiateur.
9. Les enfants de moins de trois ans doivent être éloignés de l'appareil de chauffage, sauf s'il y a un responsable de la sécurité et de la régulation continue;
10. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent allumer/éteindre l'appareil que lorsqu'il est placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement, sous la direction ou avec l'aide d'une personne responsable de sa sécurité et pour s'assurer de la sécurité de l'utilisateur et qu'il comprend les risques potentiels encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne sont pas autorisés à régler, nettoyer ou entretenir l'appareil, ni à le raccorder au secteur.
11. Note: certaines parties de cet appareil de chauffage deviendront très chaudes et pourraient conduire à des brûlures, une attention particulière doit être accordée aux enfants et aux personnes vulnérables.

Tableau des exigences en matière d'information pour les appareils de chauffage décentralisés électriques

Identificateur(s) du modèle : HD973E (820-244)					
Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Unité
Production de chaleur				Type d'apport de chaleur, uniquement pour les appareils de chauffage locaux à accumulation électrique (sélectionnez-en un)	
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	1,83 – 2,18	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec thermostat intégré	[non]
Puissance calorifique minimale (à titre indicatif)	P_{min}	0,85	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure	[non]
Puissance thermique continue maximale	$P_{max,c}$	2,18	kW	Contrôle électronique de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire				Sortie de chaleur assistée par ventilateur	[non]
À la puissance calorifique nominale	e_{lmax}	N/A	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température ambiante (sélectionnez-en un)	
Au minimum de puissance thermique	e_{lmin}	N/A	kW	Sortie de chaleur à un étage et pas de contrôle de la température ambiante	[non]
En mode veille	e_{lsb}	N/A	kW	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	[non]
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	[non]
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	[oui]
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie	[non]
				Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie hebdomadaire	[non]
				Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)	
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	[non]
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	[non]
				Avec option de commande à distance	[non]
				Avec contrôle de démarrage adaptatif	[non]
				Avec limitation du temps de fonctionnement	[non]
				Avec capteur d'ampoule noire	[non]
Coordonnées:	ADRESSE D'APOS;IMPORTATION: MH FRANCE 2 Rue Maurice Hartmann 92130 Issy Les Moulineaux France/ FABRIQUÉ EN CHINE				
Note: Pour les appareils de chauffage décentralisés électriques, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée en matière de chauffage des locaux ne peut être inférieure à la valeur déclarée à la puissance calorifique nominale de l'unité.					

Betriebsanweisung für Konvektionsheizer

DE



**WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN.**

USING INSTRUCTION

ANLEITUNG FÜR WÄRMER

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Heizgerät entschieden haben! Unser elektrothermisches Heizgerät eignet sich für solche Orte wie wissenschaftliche Forschungsräume, Krankenhäuser, Hotels, Schulungs-Praxishäuser und Schlafzimmer usw. Das Heizgerät macht Ihren Raum oder Ihr Büro in kalten Jahreszeiten angenehmer! Bitte lesen Sie diese Anweisung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

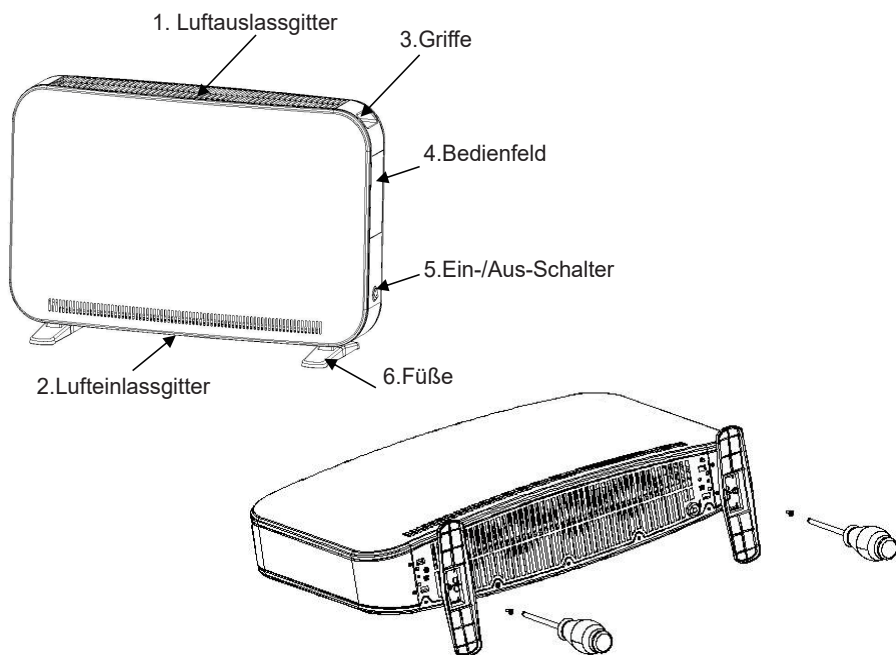
I. Produkteigenschaften:

1. Mit Nickel-Cadmium-Legierung Heizdraht, schnelle Wärme, Oxidationsbeständigkeit, lange Lebensdauer;
2. Mit doppeltem Überhitzungsschutz (Temperaturbegrenzer, Temperatursicherung), sicherer Gebrauch;
3. Mit einstellbarem Temperaturregler, das Heizgerät kann entsprechend der Raumtemperatur eingestellt werden, verwenden Sie mehr Humanisierung;
4. Drei Leistungsoptionen: I, II, III.

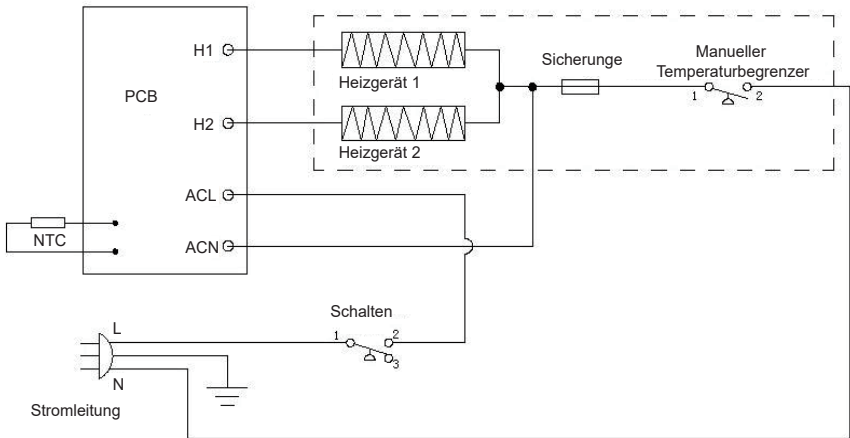
II. Technische Parameter:

1. Nennspannung: 220~240;
2. Frequenz: 50/60 Hz;
3. Nennleistungsaufnahme: 1830-2180 W;
4. Schutz gegen Stromschlag Stufe: I;

III. Produktaufbaudiagramm:



IV. Elektrisches Schaltbild:

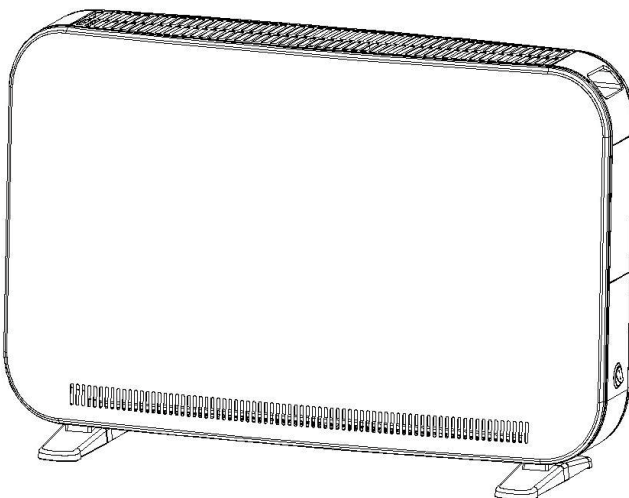


V. Bedienungsanweisung:

1. Montage & Aufstellung:

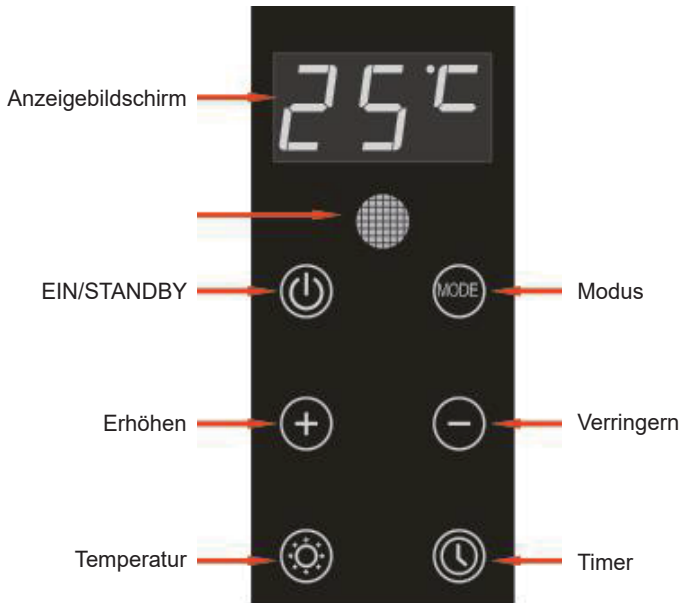
1. Packen Sie die Verpackung aus und ziehen Sie das Heizgerät vorsichtig heraus, stellen Sie es auf einer stabilen Fläche in vertikaler oder horizontaler Position auf.
2. Stecken Sie den Netzstecker und das mit dem Typenschild konsistent beschriftete Stromkabel ein, und es ist betriebsbereit;

Hinweis: Der Lufteinlass sollte nicht zu nah an der Wand sein, um die Luftzufuhr nicht zu beeinträchtigen, und dann den Verwendungseffekt zu beeinträchtigen; Der Luftauslass darf nicht für eine lange Zeit an der Wand sein.



2. Betriebsanweisungen:

(1) Schematische Darstellung des Bedienfelds



Schalten Sie den Netzschalter ein

EIN/STANDBY:

1.1 Klicken Sie auf die Taste, um zu booten, wenn kein anderer Vorgang läuft, der Standard ist hoher Arbeitsmodus (Standard-Temperatur ist 24 °C), Tastensymbol leuchtet hell, Digitalanzeige zeigt „24 °C“; zur gleichen Zeit leuchten 5 andere Tasten schwach.

1.2 Klicken Sie auf wieder auf die Taste, das Produkt geht in den Standby-Zustand, die Beleuchtung der 5 Tasten und der Digitalanzeige erlöschen, nur das Tasten-Symbollicht leuchtet schwach

1.3 Umschaltfunktion im Normalzustand, Maschinenspeicher vor dem Ausschalten ohne Stromzufuhr (Timing-Funktion hat keinen Speicher);

MODUS:

2.1 Der Modus-Tastenschalter folgt der Reihenfolge Hoch →Niedrig →Mitte→ Hoch → Niedrig...Arbeitszyklus. Die mittlere der drei Digitalanzeigen zeigt der Reihe nach den Arbeitszyklus „3→1→2→3→1...“ an.

2.2 Wenn der Modus eingestellt und gesetzt ist, leuchtet die Kontrollleuchte in der Mitte der Modus-Taste hell und ein Bit in der Mitte der Digitalanzeige zeigt die aktuelle Einstellungsstufe an. Wenn der Modus für 5 Sekunden lang eingestellt ist, wechselt die dreistellige Digitalanzeige zur Anzeige des eingestellten Temperaturwertes;

2.3 In dem die niedrige, mittlere und hohe Stufe der Arbeitsmodus ist, wenn er in diesen drei Modi ist, kann die Temperatur im Bereich von 7-35 °C eingestellt werden, je nach der eingestellten Temperatur und die aktuelle Arbeitseinstellung des Heizungsrohrs kann nach der eingestellten Temperatur und der Temperatur der NTC-Sonde gesteuert werden. Die Methode ist, die Regeltemperatur des aktuellen Modus durch die Temperatur-Taste zu steuern, einstellen und die +/- Taste drücken

TIMER:

3.1 Klicken Sie auf die Timer-Taste, um die Timer-Abschalteinstellung einzugeben, die Timer-Symbolanzeige leuchtet hell, der Zeitinhalt wird durch die dreistellige Digitalanzeige angezeigt, die ersten beiden Ziffern zeigen Stunden an, die letzte zeigt „Stunde“ an.

3.2 Bei der Zeiteinstellung leuchtet die „Hinzu“-Taste „Verringern“ +/- Tastensymbolleuchte hell auf, stellen Sie die Zeit durch Anklicken der +/-Taste ein, bestätigen Sie automatisch nach 5 Sekunden ohne Bedienung oder klicken Sie direkt auf die Zeiteinstellungs-Taste, um die Zeiteinstellung zu bestätigen (maximale Einstellung 24 Stunden, 0 Stunde ist keine Zeiteinstellung).

3.3 Nach dem die Timing-Zeiteinstellung bestätigt ist, gibt es 5 Sekunden später die Digitalanzeige, und dann wieder der eingestellte Temperaturwert; zur gleichen Zeit leuchtet die Symbolleuchte der „erhöhen“, „reduzieren“ Taste schwach.

3.4 Die Timing-Abschaltung kann unabhängig vom Heizmodus der Maschine durchgeführt werden;

3.5 Wenn und nach der Timing-Einstellung leuchtet die Kontrollleuchte in der Mitte der Timing-Taste hell (wenn das Timing auf 0 eingestellt ist, d.h. wenn die Timing-Kontrollleuchte schwach leuchtet), um die Timing-Restzeit zu sehen, müssen Sie die Timing-Taste erneut anklicken, die Digitalanzeige zeigt die Timing-Restzeit, die Symbolleuchte der „erhöhen“, „reduzieren“ Taste leuchtet hell, Sie können die Timing-Zeit wieder einstellen;

TEMPERATUR:

4.1 Drücken Sie die Temperatur-Taste, aktivieren Sie die +/- Taste, um die Temperatur einzustellen, die Kontrollleuchte in der Mitte der Temperatur-Taste leuchtet hell, Temperatur Anzeige in der dreizeiligen Digitalanzeige, die ersten beiden zeigen Temperatur, die letztere mit Digitalanzeige „Punkt“ zeigt „°C“,

4.2 Die Standardtemperatur ist 24 °C, stellen Sie die Temperatur durch Drücken der +/-Taste ein, bestätigen Sie automatisch nach 5 Sekunden ohne Bedienung oder drücken Sie die Temperatur-Taste direkt (Temperatureinstellbereich 7-35 °C);

4.3 Im Ein-Aus-Zustand wird durch langes Drücken der Temperatur-Taste für 5 Sekunden der Grad Celsius-Modus (Punkt C) in den Fahrenheit-Modus (Punkt F) umgeschaltet; wenn sich das Gerät im Fahrenheit-Modus befindet, wird durch langes Drücken der Temperatur-Taste für 5 Sekunden wieder in den Celsius-Modus umgeschaltet.

4.4 Die Standardtemperatur ist 75 °F, Bereich 45-95 °F.

4.5 Grad Celsius und Fahrenheit-Modus hat Speicherfunktion, nach einem kompletten Stromausfall kann sie den letzten Modus anzeigen.

ERHÖHEN / VERRINGERN:

5.1 Keine Temperatureinstellung, Timing-Einstellung, zwei entsprechende Kontrollleuchten leuchten schwach, drücken der Taste gibt keine Reaktion;

5.2 Bei der Einstellung von Temperatur oder Timing sind beide Tasten aktiviert und die Kontrollleuchten leuchten hell.

5.3 Bevor Sie die Temperatur einstellen, müssen Sie die Temperatur-Taste drücken.

Abbruch-Funktion:

7.1 Wenn der Winkel zwischen der Neigung und der horizontalen Position weniger als 30 ± 5 Grad beträgt, blinkt die Digitalanzeige, um „Eo“ anzuzeigen, alle Ausgaben sind ausgeschaltet; (der Ausgang ist in jeder Richtung der Neigung ausgeschaltet)

7.2 Die Maschine muss nach der Korrektur wieder geöffnet werden, drücken Sie die Taste, um in den Arbeitszustand zu gelangen.

Ergänzende Anmerkung:

1. Wenn die Maschine im Arbeitszustand ist, ohne Vorgang nach 3 Min Arbeit, geht sie automatisch in den Bildschirm-Löschzustand (Tastensymbol leuchtet schwach, der Rest alle gelöscht); im Bildschirm Löschzustand drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn aufzuwecken.

2. Sensor Kurzschluss, Flimmern Aufforderung „EH“; Sensor offener Stromkreis, Flimmern Aufforderung „EL“, zur Reparatur Strom ausschalten.

3. Produkt kann konfiguriert werden, Infrarot-Fernbedienung Funktion, Fernbedienung Tastenfunktion und Steuerplatine Tastenfunktion eins-zu-eins-Übereinstimmung.

Es gibt zwei Arten von

4. Temperaturanzeige, eine ist die Einstelltemperatur, die andere ist die Umgebungstemperatur. Wenn die Temperatur eingestellt wird, hilft die Temperatur auf dem Anzeigebildschirm, um die Temperatur einzustellen. Nachdem die Temperatur eingestellt ist, zeigt der Anzeigebildschirm die Umgebungstemperatur an.

DIE WARTUNGSVERFAHREN

1. Vor der Wartung ziehen Sie bitte den Stecker des Stromkabels aus der Stromquelle, kann nach der Abkühlung des Warmluftgebläses durchgeführt werden;

2. Den Staub auf der Oberfläche mit einem weichen Tuch abwischen; Wenn die Oberfläche zu schmutzig ist, unter 50 Grad Celsius warme Mischung aus Wasser und neutralem Reinigungsmittel zum Nässen, dann mit einem weichen Tuch trockenwischen;

3. Verwenden Sie kein Benzin zur Reinigung, nasse Tücher, Verdünnungsmittel, die das Oberflächenmaterial leicht beschädigen; weil diese Dinge mit der Heizung reagieren können und Verfärbung verursachen;

4. Wenn das Produkt für eine lange Zeit nicht in Gebrauch ist, ziehen Sie den Netzstecker, wickeln Sie die Maschine ein, um Staub in der Maschine zu verhindern;

5. Dazu sollte das Heizgerät kalt, trocken, verpackt sein und an einem trockenen belüfteten Ort lagern;

FRAGEN ZUR VERWENDUNG, DIE AUFMERKSAMKEIT ERFORDERN

1. Das Produkt ist nur für den Haushaltsgebrauch;

2. Zur Verwendung der Maschine, müssen Sie die Anforderungen nach der Inspektion der qualifizierten Steckdose erfüllen und stellen Sie sicher, dass die Verwendung der Versorgungsspannung in Übereinstimmung mit der Spannung auf dem Typenschild ist;

3. Stecken Sie den Netzstecker ein, vergewissern Sie sich, dass der Stecker nicht mit Fremdkörpern verklebt ist, und stecken Sie den Stecker vollständig ein, berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen;

4. Schalten Sie das Gerät immer AUS und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn es nicht benutzt wird;
5. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichböden und verdecken Sie es nicht mit Teppichen, Läufern oder Ähnlichem. Verlegen Sie das Kabel außerhalb des Verkehrsbereichs und so, dass niemand darüber stolpern kann;
6. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist;
7. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen;
8. Kinder im Alter von 3-8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen und Wartungsarbeiten durchführen;
9. Vermeiden Sie, dass das Produkt für längere Zeit direkt für Kinder zugänglich ist;
10. Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich. Halten Sie während des Gebrauchs Abstand zu Wänden oder Ecken, um sicherzustellen, dass die Luftein- oder -auslassöffnungen nicht unerwartet blockiert werden. Das Gerät darf sich nicht unmittelbar unter oder neben einem Vorhang oder dergleichen befinden;
11. Wenn das Gerät in Betrieb ist, darf es nicht gegen den Rumpf schlagen, vibrieren oder sich verdrehen;
12. Um die Maschine herum ist es verboten, brennbares, explosives Material zu lagern, auch die Maschine nicht an den Orten voll von brennbarem Gas und Staub verwenden ;Bitte halten Sie die Maschine weg von der Feuer- und Wärmequelle der Hitze.
13. Wenn ein Produktfehler auftritt, senden Sie es bitte an das Service-Center oder an das Kundendienstzentrum, bitte entfernen Sie nicht ohne Genehmigung STH, Ersatz der Bauteile Komponenten;
14. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden;
15. Bitte sprühen Sie keine Insektizide in der Nähe des Produkts und keine entflammenden Sprays;
16. Wenn das Produkt in Betrieb ist und einen merkwürdigen Geruch oder ein Geräusch von sich gibt, beenden Sie bitte sofort den Betrieb und ziehen Sie den Netzstecker;
17. Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung stimmt, wenn Sie umziehen;

ANLEITUNG FÜR WÄRMER

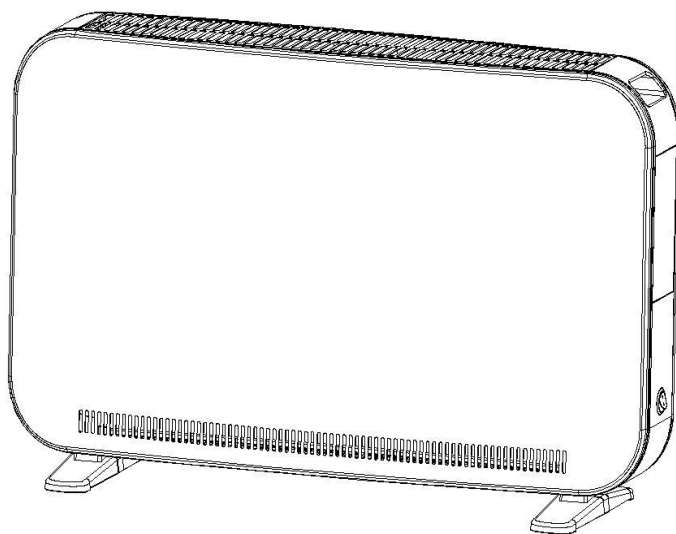
1. Es ist verboten, Gegenstände auf das Gehäuse zu legen;
2. Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in das Gitter, um eine mechanische Gefahr zu vermeiden;
3. Benutzen Sie die Heizung nicht in der unmittelbaren Umgebung eines Bades, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens;
4. Das Heizgerät darf sich nicht unmittelbar unter einer Steckdose befinden;
5. Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab;
6. Dieses Heizgerät hat keine Temperaturkontrollfunktion, für behinderte Menschen in einem kleinen Raum, wenn sie diese Heizung verwenden, muss es eine für die Sicherheit der kontinuierlichen Überwachung verantwortliche Person geben;
7. Wenn das Heizgerät von Kindern unter acht Jahren oder mit sensorischen oder geistigen Defekten und Mangel an notwendiger Erfahrung und Wissen benutzt werden soll, muss es eine Person geben, die für die Sicherheitsüberwachung verantwortlich ist und die Sicherheit der Benutzer und ihr Verständnis für mögliche Gefahren gewährleistet;
8. Kinder sollten bei der Reinigung und Wartung dieses Heizgeräts aus Sicherheitsgründen beaufsichtigt werden.
9. Kinder unter drei Jahren sollten weit von der Heizung entfernt sein, es sei denn, es gibt einen Verantwortlichen für die kontinuierliche Aufsicht;
10. Wenn das Heizgerät in der normalen Arbeitsposition aufgestellt oder installiert ist, dürfen Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren nur unter Anleitung oder mit Unterstützung der Person, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist und die potenziellen Gefahren versteht, das Heizgerät öffnen/schließen; Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Heizgerät nicht einstellen, reinigen oder warten und das Heizgerät nicht an die Stromquelle anschließen;
11. Hinweis: Einige Teile dieser Heizung werden sehr heiß und können zu Verbrennungen führen, daher sollten Sie besonders auf Kinder und gefährdete Personen achten.

Tabelle der Informationsanforderungen für elektrische Raumheizgeräte

Modellbezeichnung(en): HD973E (820-244)					
Artikel	SYMBOL	Wert	Einheit	Artikel	Einheit
Heizleistung				Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Nahheizgeräte (wählen Sie eine aus)	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	1,83 – 2,18	kW	Manuelle Heizlastregelung mit integriertem Thermostat	[nein]
Minimale Heizleistung (Indikativ)	P _{min}	0,85	kW	manuelle Heizladeregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[nein]
Maximale Dauerheizleistung	P _{max}	2,18	kW	elektronische Heizladeregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[nein]
Hilfsenergieverbrauch				lüftergestützte Heizleistung	[nein]
Bei Nennwärmeleistung	e _{lmax}	N/A	kW	Art der Heizleistungs-/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	
Bei minimaler Heizleistung	e _{lmin}	N/A	kW	einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[nein]
Im Standby-Betrieb	e _{lSB}	N/A	W	zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[nein]
				mit mechanischem Thermostat Raumtemperaturregelung	[nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[ja]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Tagerstimer	[nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	[nein]
				Weitere Steuerungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserfassung	[nein]
				mit Raumtemperaturregelung, mit Fenster-offen-Erkennung	[nein]
				mit Option Abstandsregelung	[nein]
				mit adaptiver Startsteuerung	[nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				mit Schwarzlichtsensor	[nein]
Kontaktinformationen:	ADRESSE DES IMPORTEURE: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany				
Hinweis: Bei elektrischen Nahheizgeräten darf die gemessene saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz nicht schlechter sein als der deklarierte Wert bei der Nennwärmeleistung des Geräts.					

Operation Instruction for convection Heater

EN



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

USING INSTRUCTION

WARMER INSTRUCTION

Thank you for choosing our warmer! Our electrothermal warmer is suitable for such locations as scientific research room, hospital, hotel, training practice house, and bedroom, etc. The warmer keeps your room or office more comfortable in cold seasons! please read this instruction carefully before operating and keep it for future reference.

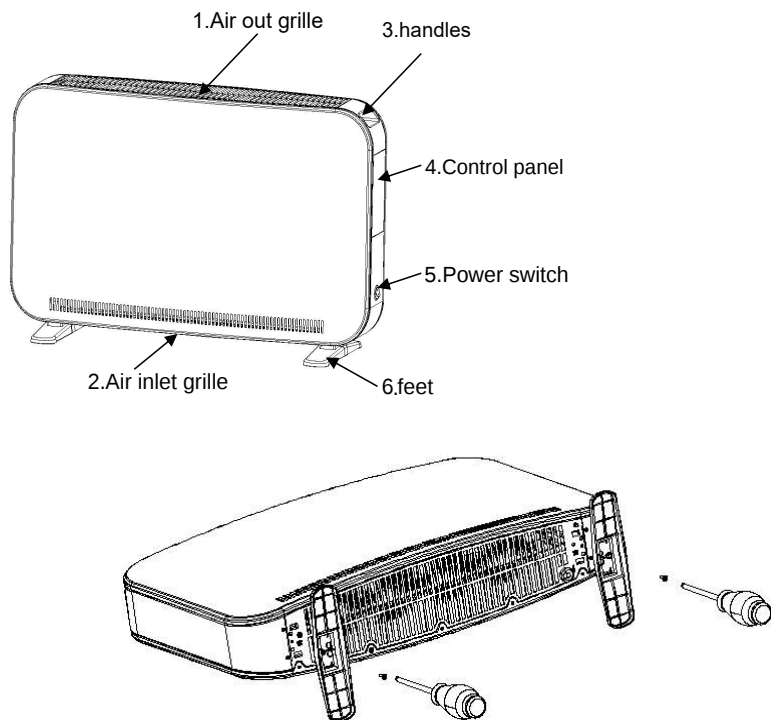
I. Product characteristics :

1. using nickel cadmium alloy heating wire, heat quickly, oxidation resistance, long service life;
2. with dual overheating protection (temperature limiter, temperature fuse), use more secure;
3. with adjustable temperature controller, the air heater can be controlled according to the room temperature , use more humanization;
4. three power options: I, II, III.

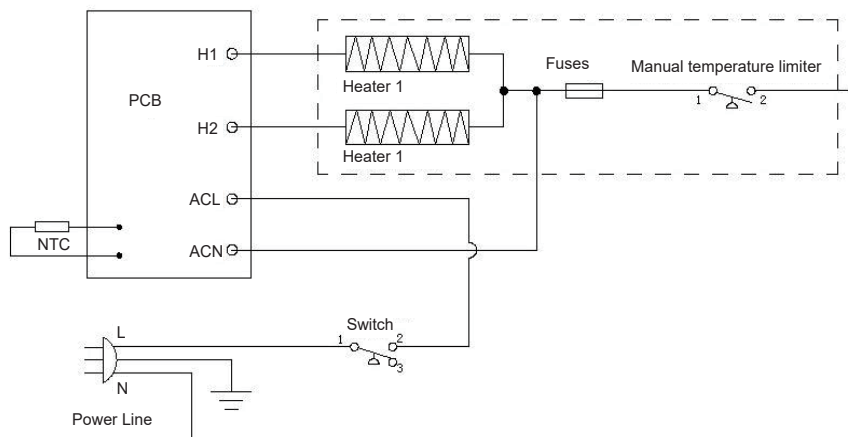
II. Technical parameters :

1. Rated voltage: 220~240 ;
2. Frequency: 50/60Hz ;
3. Rated power input: 1830-2180W ;
4. Protection against electric shock level: I ;

III. Product structure diagram



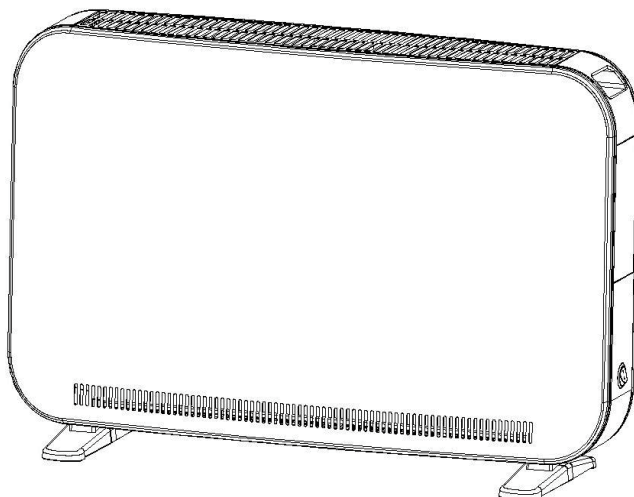
IV. electrical schematic diagram :



V. Operation instruction :

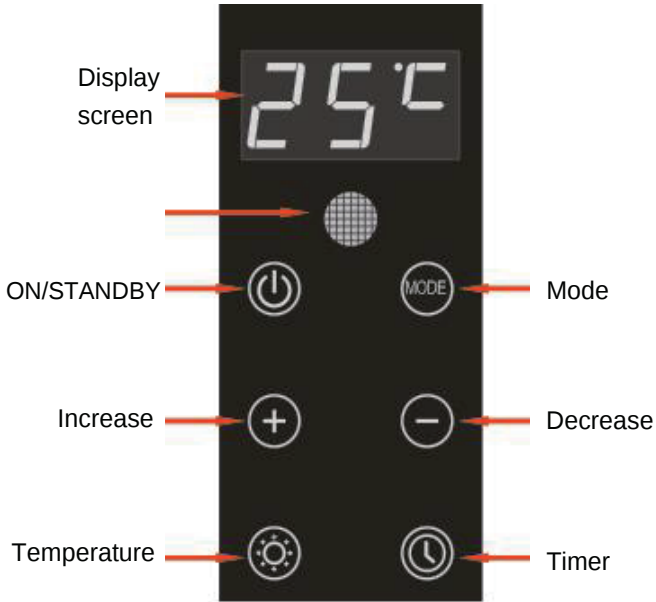
1. Mounting&Placing :

- (1) Unpack the packing and pull the heater out gently, place on a steady plane on either vertical or horizontal position.
- (2) Insert the power plug and nameplate labeled consistent power socket, ready to use ;
Note:the inlet of the air inlet should not be too close to the wall,so as not to affect the air intake,and then affect the use effect;The vent can not be on the wall for a long time



2. operating instructions :

(1) Control panel schematic diagram ;



Turn on the power switch

ON/STANDBY:

1.1 Click on the key to boot, if no other operation, the default is high-grade gear mode (default temperature is 24 °C), open key icon highlight, digital tube display "24 °C"; at the same time 5 other key lights low light.

1.2 Click on the key again, the product into standby state ,5 key lights and digital tube extinguished, only on the key icon light low light

1.3 Switching function under normal condition, machine memory before shutdown without power off (timing function not memory);

MODE:

2.1 The mode key switch follows the order of high → low → middle → high → low... gear cycle. The middle one of the three digital tubes displays the "3→1→2→3→1..." gear cycle in turn.

2.2 When the mode is set and set, the indicator light in the middle of the mode key is highlighted, and a bit in the middle of the digital tube shows the current setting gear. When the mode is set for 5 seconds, the three-digit digital tube is changed to display the set temperature value ;

2.3 in which the low, middle and high three gear is the gear mode, when in these three modes, the temperature can be set in the range of 7-35 °C, according to the set temperature and the current set gear of the heating pipe can be controlled according to the set temperature and the NTC probe temperature. The method is to set the control temperature of the current mode through the point temperature key, adjust and press +/- key

TIMER:

3.1 Click on the timing key to enter the timing shutdown setting, the timing key icon indicator lights highlight, the time content is displayed by the three-digit digital tube, the first two digits display hours, the latter one display "h",

3.2 When timing setting, the "Add" key "Reduce" key +/-Icon light is highlighted, adjust the time by clicking +/-key, automatically confirm after no operation 5 seconds or directly click on timing key to confirm timing time ,(maximum setting 24 h,0h is no timing).

3.3 After the timing setting time is confirmed ,5 seconds later the digital tube position, and then re-display the set temperature value; at the same time , " increase "key" reduce "key /-icon lamp turn to low light.

3.4 Timing shutdown can be performed regardless of the heating mode of the machine;

3.5 When and after the timing setting, the indicator light in the middle of the timing key is highlighted (when the timing is set to 0, that is, when the timing indicator light is low), to see the timing remaining time, need to click the timing key again, the digital tube position shows the timing remaining time, the "increase" key "reduce" key /- icon also turns the light to highlight, can adjust the timing time again;

TEMPERATURE:

4.1 Point press the temperature key, activate the /- key to adjust the temperature, temperature key in the middle of the indicator light highlight, temperature content by three digital tube display, the first two display temperature, the latter one with digital tube "point" display "°C",

4.2 The default temperature is 24 °C , set the temperature by pressing /-key, automatically confirm after 5 seconds without operation or press the temperature key directly (temperature setting range 7-35 °C);

4.3 In the on-off state, the long press temperature key is 5 seconds, the degree Celsius mode (point c) is converted to Fahrenheit mode (point F); when the machine is in Fahrenheit mode, the long press temperature key is 5 seconds to convert back to Celsius mode.

4.4The default temperature is 75°F, range 45-95°F.

4.5 degrees Celsius and Fahrenheit mode has memory function, after a complete power outage can still remember the last mode.

INCREASE / DECREASE:

5.1 No temperature setting, timing setting, two corresponding indicator lights are low light, press this key no response;

5.2 When temperature or timing is set, both keys are activated and the indicator lights are highlighted.

5.3 Before setting the temperature, you must press the temperature key.

Dumping function:

7.1 When the angle between the dump and the horizontal position is less than 30±5 degrees, the digital tube flashes to indicate "Eo", all output is off ;(output is off in any direction of dumping)

7.2 The machine needs to be re-opened after correction, press the key to enter the working state.

Supplementary note

1. the machine in the working state, no operation after 3 min of work, automatically enter the screen extinguishing state (open key icon low light, the rest all extinguished); the screen extinguishing state press any button to wake up the body.
2. sensor short circuit, flicker prompt "EH"; sensor open circuit, flicker prompt "EL", need power off repair.
3. product can be configured infrared remote control function, remote control key function and control board key function one-to-one correspondence.
there are two kinds of
4. temperature display, one is setting temperature, the other is ambient temperature. When the temperature is adjusted, the temperature on the display screen is to set the temperature. After the temperature is set, the display screen shows the ambient temperature.

THE MAINTENANCE METHODS

1. Before undergoing maintenance, please disconnect the power cord plug out the power source, can be carried out after warm air blower cooling;
2. The surface area of dust, with a soft cloth to wipe; When the surface is too dirty, available below 50 degrees Celsius of the mixture of water and neutral detergent touch water to wipe with a soft cloth and dry;
3. Do not use while clean gasoline, days that water, diluent and any easy to damage the surface material; Because these things may react with heater and cause discoloration;
4. Product when not in use for a long period of time, unplug the power plug, wrap the machine to prevent dust into the machine;
5. When the heater should be cold, dry, packaged storage and dry ventilated place;

THE USE MATTERS NEEDING ATTENTION

1. The product is for household use only;
2. The use of the machine, you must use the meet the requirements after inspection qualified power socket and ensure the use of supply voltage in accordance with the stipulated by the nameplate voltage;
3. Insert the power plug, make sure the plug is not glue the foreign bodies, and insert the plug completely, can't use wet hand to touch the power cord plugs;
4. Always turn the product to the OFF position and unplug it from the electrical outlet when not in use;
5. Do not run cord under carpeting and do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over;
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety;

7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance ;
8. 3-8 years old children are not allowed to plug it, adjust and clean maintenance operations ;
9. To avoid the product outlet for a long time directly to the children ;
10. Use the appliance in a well-ventilated area. While using, should be kept away from wall or corner to ensure the air intakes or exhaust openings should not be blocked unexpectedly. The unit must not be located immediately below or besides a curtain or the likes ;
11. When the machine is in use not hitting or vibration or twist the fuselage ;
12. Around the machine, it is forbidden to put inflammable, explosive, also cannot be used in the places full of combustible gas and dust the machine; Please send the machine away from the fire and heat source of heat.
13. If product failure occurs, please sent to the depot or notice after-sales service center, please do not do STH without authorization remove, replacement of components ;
14. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard ;
15. Please do not spraying insecticide around products and flammability spray ;
16. When the product is in use in peculiar smell, sound, please stop using immediately, and unplug the power cord ;
17. Please make sure the using voltage when moving ;

WARNING

1. It is forbidden to place items on the body;
2. Do not insert or allow fingers or any other objects into grill to avoid a mechanical danger
3. Don't use this heater in the immediate surroundings of bath, a shower or a swimming pool;
4. The heat must not be located immediately below a socket-outlet;
5. In order to avoid overheating, do not cover the heater;
6. This heater don't have temperature control function, for disabled people in a small space when using this heater, there must be responsible for the safety of continuous supervision;
7. When the heater by children under eight years of age or, sensory or mental defects, and lack of necessary when using the experience and knowledge, must have the person in charge of the security supervision, and ensure the safety of users and their understand of potential dangers;
8. Children should be supervised for safety when cleaning and maintaining this heater.
9. Children under the age of three should be far away from the heater, unless there is responsible for the safety of continuous regulation
10. When the heater is placed or installed in a normal working position, under the guidance or assistance of a person responsible for its safety, and ensuring the safety of the user and understanding the potential dangers, children aged 3 to 8 should only be allowed to turned on/off the heater. Children between the ages of 3 and 8 are not allowed to adjust, clean or maintain the heater, and they are not allowed to connect the heater plug to the power source too.
11. Note: some parts of this heater will become very hot and could lead to burn, should pay special attention to children and vulnerable population.

Table for information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): HD973E (820-244)					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.83-2.18	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.85	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.18	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e_{lmax}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e_{lmin}	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e_{lsb}	N/A	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[yes]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK LTD Unit 27, Perivale Park, Horsenden lane South Perivale, UB6 7RH MADE IN CHINA				
Remark: For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency η_s cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.					